

статус-кво Генерального соглашения по тарифам и торговле, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

с) ускорить темпы осуществления установленных в Международной стратегии развития целей в отношении чистой суммы переводов финансовых ресурсов в развивающиеся страны, в частности ее официального компонента, с тем чтобы выполнить цели Стратегии и предпринять все усилия к их перевыполнению;

д) принять меры по либерализации торговли и предоставлению преференциального доступа для экспортных товаров развивающихся стран на мировые рынки, как это предусмотрено в Международной стратегии развития, и в соответствии с установленными в ней сроками, учитывая, что к этим целям необходимо также стремиться в многосторонних торговых переговорах;

9. *предлагает* всем государствам отвечать на общепризнанные и взаимосогласованные потребности и цели развития развивающихся стран путем содействия увеличению чистого притока реальных ресурсов в развивающиеся страны из всех источников, с учетом взятых на себя соответствующими государствами любых обязательств и ответственности в целях поддержания усилий развивающихся стран по ускорению их экономического и социального развития;

10. *вновь подтверждает* функции Экономического и Социального Совета в разработке политики и координации, возложенные на него в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и центральную роль Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в системе Организации Объединенных Наций по вопросам, связанным с торговлей и развитием, и в этой связи выражает надежду на то, что между Комитетом развития и этими органами установится плодотворное сотрудничество;

11. *приветствует* согласие Специального комитета по вопросу о реформе международной валютной системы и связанным с этим вопросам использовать специальные права позаймствования в качестве основного резервного актива, а также денежной единицы, в которой будут выражаться нарицательные цены;

12. *подчеркивает*, что необходимо будет без дальнейших задержек принять политическое решение по вопросу о связи между финансированием развития и распределением специальных прав позаймствования с учетом того, что Правление Международного валютного фонда в настоящее время подготавливает ряд поправок к статьям соглашения о Фонде, включая поправку о предоставлении Фонду права осуществлять эту связь для рассмотрения Временным комитетом

Фонда в январе 1975 года и его Советом управляющих сразу же после этого;

13. *приветствует* создание Международным валютным фондом нефтяного кредита, а также продленного нового кредита, по которым развивающиеся страны смогут получать средства для среднесрочного финансирования платежных балансов на более благоприятных условиях, и указывает на настоятельную необходимость незамедлительного изучения вопроса об улучшении условий обоих кредитов, с тем чтобы они в большей мере отвечали потребностям платежных балансов развивающихся стран;

14. *подчеркивает* необходимость пересмотра системы квот Международного валютного фонда, с тем чтобы, среди прочего:

а) полностью учесть потребности развивающихся стран в финансировании платежных балансов и их способность делать в него свой взнос;

б) отразить последние изменения в состоянии платежных балансов и в кредитоспособности членов Фонда;

с) расширить общее участие развивающихся стран в процессе принятия решений Фонда с учетом мер, упомянутых в подпунктах а и б, выше;

15. *подчеркивает*, что любое решение о текущем статусе золота:

а) должно согласовываться на международном уровне;

б) должно содействовать достижению целей валютной реформы, при которой специальные права позаймствования станут основным резервным активом, а роль золота и резервных валют будет постепенно уменьшаться;

с) должно учитывать озабоченность развивающихся стран в отношении распределения мировой ликвидности.

2323-е пленарное заседание,
17 декабря 1974 года

3348 (XXIX). Всемирная продовольственная конференция

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своей резолюции 3180 (XXVIII) от 17 декабря 1973 года, в которой она признала, что основная задача Всемирной продовольственной конференции состоит в изыскании путей и средств, с помощью которых международное сообщество в целом могло бы принять конкретные меры по разрешению мировой продовольственной проблемы в более широких рамках развития и международного экономического сотрудничества,

напоминая далее о своих резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, в кото-

рых содержатся, соответственно, Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка,

рассмотрев доклад Всемирной продовольственной конференции⁸⁰, проходившей в Риме с 5 до 16 ноября 1974 года, и решение 59 (LVII) Экономического и Социального Совета от 29 ноября 1974 года по этому вопросу,

считая, что международное сообщество должно принять неотложные меры по резолюциям, принятым на Всемирной продовольственной конференции,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Всемирной продовольственной конференции Организации Объединенных Наций;

2. благодарит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Генерального секретаря Всемирной продовольственной конференции и Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций за их вклад в успех Конференции и выражает свою признательность правительству Италии, принявшему Конференцию;

3. одобряет Всеобщую декларацию о ликвидации голода и недоедания⁸¹ и резолюции, принятые на Всемирной продовольственной конференции⁸²;

4. призывает правительства принять срочные меры по осуществлению принятых на Всемирной продовольственной конференции резолюций и достижению поставленных в них целей;

5. просит Генерального секретаря и исполнительных глав вспомогательных органов Генеральной Ассамблеи и специализированных учреждений принять незамедлительные меры в соответствии с резолюциями, принятыми на Всемирной продовольственной конференции;

6. предлагает организациям системы Организации Объединенных Наций рассмотреть на безотлагательной основе резолюции, принятые на Всемирной продовольственной конференции, и принять необходимые меры по их эффективному осуществлению;

7. учреждает Всемирный продовольственный совет на уровне министров или полномочных представителей, который будет функционировать в качестве органа Организации Объединенных Наций, подотчетного Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет, цели, функции и порядок деятельности которого изложены в резолюции XXII, принятой Всемирной продовольственной конференцией 16 ноября 1974 года;

8. постановляет, что Всемирный продовольственный совет будет состоять из тридцати шести членов, назначенных Экономическим и Социальным Советом и избранных Генеральной Ассамблеей на трехлетний срок, с учетом сбалансированного географического представительства⁸³, причем ежегодно будет выбывать треть его членов, и выбывающие члены могут переизбираться вновь;

9. предлагает Экономическому и Социальному Совету назначить членов Всемирного продовольственного совета на своей возобновленной пятидесятой седьмой сессии для избрания Генеральной Ассамблеей на ее текущей сессии⁸⁴;

10. постановляет, что первое заседание Всемирного продовольственного совета будет созвано не позднее 1 июля 1975 года, и с этой целью члены Совета должны в самое ближайшее время провести необходимые консультации;

11. предлагает Генеральному секретарю в консультации с Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций принять незамедлительные меры по созданию секретариата для Всемирного продовольственного совета, как это указано в резолюции XXII Всемирной продовольственной конференции;

12. постановляет провести на своей тридцатой сессии обзор действий, предпринятых в результате Всемирной продовольственной конференции для решения мировой продовольственной проблемы, и с этой целью просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на указанной сессии доклад об осуществлении резолюций Конференции;

13. просит далее Генерального секретаря срочно созвать совещание всех заинтересованных стран, включая представителей оказывающих помощь развитых стран, представителей оказывающих помощь развивающихся стран и стран — потенциальных получателей помощи, а также всех заинтересованных учреждений для разработки деталей организации Международного фонда сельскохозяйственного развития, как это предусмотрено в резолюции XIII Всемирной продовольственной конференции, с учетом пункта 6 указанной резолюции.

2323-е пленарное заседание,
17 декабря 1974 года

⁸⁰ E/CONF.65/20 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.75.II.A.3).

⁸¹ Там же, глава IV.

⁸² Там же, глава V.

⁸³ Члены Всемирного продовольственного совета будут избираться в соответствии со следующей разбивкой:

а) девять членов от африканских государств;
б) восемь членов от азиатских государств;
в) семь членов от латиноамериканских государств;
г) четыре члена от социалистических государств Восточной Европы;
е) восемь членов от западноевропейских и других государств.

⁸⁴ См. решение 63 (LVII) Экономического и Социального Совета от 16 декабря 1974 года.

*
* *
*

17 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея на своем 2323-м пленарном заседании на основе назначений, произведенных Экономическим и Социальным Советом, избрала во исполнение пунктов 7 и 8 настоящей резолюции следующие тридцать шесть членов Всемирного продовольственного совета: АВСТРАЛИЯ, АРГЕНТИНА, БАНГЛАДЕШ, ВЕНГРИЯ, ВЕНЕСУЭЛА, ГАБОН, ГВАТЕМАЛА, ГВИНЕЯ, ЕГИПЕТ, ЗАМБИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАК, ИРАН, ИТАЛИЯ, КАНАДА, КЕНИЯ, КОЛУМБИЯ, КУБА, ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА, МАЛИ, МЕКСИКА, ПАКИСТАН, РУМЫНИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК, ТОГО, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ФРАНЦИЯ, ФЕДЕРАТИВНАЯ РЕСПУБЛИКА ГЕРМАНИИ, ЧАД, ШВЕЦИЯ, ШРИ ЛАНКА, ЮГОСЛАВИЯ и ЯПОНИЯ.

На том же заседании Генеральная Ассамблея постановила после проведения жеребьевки, что ВЕНГРИЯ, ВЕНЕСУЭЛА, ЕГИПЕТ, ИРАН, ИТАЛИЯ, КЕНИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ЧАД, ШВЕЦИЯ, ШРИ ЛАНКА и ЯПОНИЯ будут исполнять свои обязанности членов Совета в течение трех лет; АВСТРАЛИЯ, ГВАТЕМАЛА, ГВИНЕЯ, ИНДИЯ, КОЛУМБИЯ, КУБА, ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА, МАЛИ, ПАКИСТАН, РУМЫНИЯ, СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК и ФРАНЦИЯ — в течение двух лет и АРГЕНТИНА, БАНГЛАДЕШ, ГАБОН, ЗАМБИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАК, КАНАДА, МЕКСИКА, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, ТОГО, ФЕДЕРАТИВНАЯ РЕСПУБЛИКА ГЕРМАНИИ и ЮГОСЛАВИЯ — в течение одного года.

3356 (XXIX). Специальный фонд Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, в которой она постановила, среди прочего, учредить Специальный фонд под эгидой Организации Объединенных Наций из добровольных взносов промышленно развитых стран и других потенциальных вкладчиков в качестве части Специальной программы для оказания чрезвычайной помощи и помощи в целях развития, который должен начать свою деятельность не позднее 1 января 1975 года⁸⁵,

ссылаясь на резолюцию 1911 (LVII) Экономического и Социального Совета от 2 августа 1974 года, в пункте 10 которой Совет настоятельно призвал Специальный комитет по Специальной программе, созданный Генеральной Ассамблеей на ее шестой специальной сессии, в срочном порядке завершить выполнение задач, возложенных на него в подпунктах а, б и с пункта 6 Специальной программы, и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии через посредство Совета на его возобновленной пятидесятой седьмой сессии оценку потребностей наиболее серьезно пострадавших стран, а также рекомендации, которые позволят Ассамблее принять соответствующие решения, в частности, относительно начала, не позднее 1 января 1975 года, операций Специального фонда, учрежденного в пункте 5 Специальной программы,

⁸⁵ Резолюция 3202 (S-VI), пункт 5, раздел X.

учитывая необходимость установления специальных положений, регулирующих деятельность Специального фонда,

принимая к сведению доклады Специального комитета по Специальной программе о его первой⁸⁶ и второй⁸⁷ сессиях,

принимая к сведению также соответствующую часть доклада Экономического и Социального Совета о работе его возобновленной пятьдесят седьмой сессии⁸⁸,

1. постановляет, что Специальный фонд Организации Объединенных Наций будет действовать в качестве органа Генеральной Ассамблеи в соответствии с изложенными ниже положениями:

Статья I

ЦЕЛЬ

Специальный фонд Организации Объединенных Наций, согласно соответствующим положениям раздела X резолюции 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи от 1 мая 1974 года, оказывает чрезвычайную помощь и помощь в целях развития наиболее серьезно пострадавшим странам. Специальный фонд является центральным органом по контролю за оказанием такой двусторонней и многосторонней помощи и в целом — центром по предоставлению и стимулированию такой помощи.

Статья II

РЕСУРСЫ

1. Ресурсы Специального фонда состоят из добровольных взносов, предоставляемых правительствами наличными или натурой. Специальный фонд уполномочен также принимать взносы от правительственных и неправительственных международных организаций, а также из других частных источников.

2. Взносы в Специальный фонд будут также вноситься путем проведения конференций по объявлению взносов, созываемых Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

3. Взносы, объявленные в пользу Специального фонда, выплачиваются полностью или по частям в течение двенадцати месяцев после их объявления.

4. Взносы наличными производятся в конвертируемых валютах или в валютах, которые могут быть немедленно использованы Специальным фондом, с учетом необходимости обеспечения эффективности и экономии операций Фонда.

⁸⁶ E/5555.

⁸⁷ E/5590.

⁸⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 3 А (A/9603/Add.1), глава I, раздел В.